

# He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

**Bau- und Möbeltischlerei**  
Eingangs- und Zimmertüren  
Holz- und Kunststofffenster  
Individueller Innenausbau

**Haustechnik**  
**ONKES**  
Jann-Berghaus-Straße 78  
Tel 04932 412



## Zugvogeltage starten morgen

Auch auf Norderney können die Piepmätze auf ihrem Weg in wärmere Gefilde beobachtet werden. Die Watt-Welten bieten ein umfangreiches Programm.

→ 3

## Service, Tipps und Termine

→ 4 und 5

## Serie: Norderneyer Häuser

→ 7

9. Jahrgang / Nummer 41

Freitag, 13. Oktober 2017

Den neuesten **He! Norderney Kurier** online immer dabei haben



# Das Kap ist wieder komplett

Norderneyer Wahrzeichen verliert Denkmalstatus

**Das neue Toppzeichen misst zirka sechs Meter in der Höhe und besteht aus unbehandeltem Inneneichenholz.**

Das Wahrzeichen Norderneys ist wieder komplett und nun auch endlich wieder ohne Gerüst. Bereits am Montag wurde das Toppzeichen, das nun aus Inneneichenholz besteht, auf das Kap gesetzt. Es misst zirka sechs Meter in der Höhe und das Holz hat einen Wert von etwa 5000 Euro. Das Norderneyer Kap wurde 1848 als Balkengerüst in Form einer Pyramide von Emden Kaufleuten errichtet, um Schiffen bei der Orientierung zu helfen. Seit dem 10. Juli 1928 wird es als Norderneyer Wappenzeichen verwendet und gilt als Wahrzeichen der Insel.

Durch den Austausch des Toppzeichens hat das Kap den Denkmalstatus verloren. „Zwar ist es noch das Wahrzeichen Norderneys, aber es ist offiziell kein Denkmal mehr“, erklärte der zuständige Planer der Technischen Dienste Norderney (TDN), Carsten Rass. Zwei Kranwagen, mehrere Transporter und etliches Werkzeug waren nötig, um das rund drei Tonnen schwere Holzkonstrukt auf das etwa 13 Meter

hohe Kap zu heben.

Als das Konstrukt am Kranwagen hing, sei alles problemlos verlaufen. Um aber überhaupt mit einem Fahrzeug und dem tonnenschweren Holzdreieck den Weg bis zum Kap hochfahren zu können, wurde bereits in der vergangenen Woche der rund 30 Meter lange Weg von der Straße bis zum Wahrzeichen mit Schotter aufgefüllt. Als der Kranwagen in Position war, ging alles recht zügig. Binnen einer Stunde wurde das Toppzeichen auf das Dach des Kaps gehoben und mit schweren Metallbolzen in der Holzkonstruktion, die im Kap liegt, verschraubt. Zusätzlich wurden zwei diagonale Stützelemente am Toppzeichen befestigt, damit auch bei Sturm kein Schaden entstehen kann.

Alle Mitwirkenden schienen froh, dass die Arbeit vollbracht ist. „Ich habe die vergangene Nacht und viele davor kaum noch richtig geschlafen“, verriet Thomas Meyer, Mitarbeiter der Dachdeckerfirma Köhn. „Ab halb drei lag ich wach und überlegte, ob das auch alles hinhaut.“ Vorbereitet wurde die Aktion schon seit längerer Zeit. Das Holz wurde der Firma Köhn vor zwei Wochen geliefert und entsprechend des Bauplans



Da steht es wieder und strahlt fast in altem Glanz. Zwar hat das Kap nun seinen Denkmalstatus verloren, es ist aber noch immer eines der Norderneyer Wahrzeichen.

mit Metallbolzen stabilisiert und zum Teil geschliffen. In die Außenkanten wurde ein leichtes Gefälle eingearbeitet, damit der Regen ablaufen kann und sich nicht auf dem Holz sammelt und eventuell Schäden hervorruft. Für die Arbeiten benötigten die Mitarbeiter rund eine Woche (wir berichteten).

Zum Feinschliff kam es

am Montag in den Nachmittagsstunden, als das neue Holz mit Kupferbeschlägen ausgestattet wurde: „Die Beschläge sorgen dafür, dass der Regen abtropfen kann und sich nicht wie ein Rinnsal auf dem Holz sammelt“,

so Meyer.

Das Gerüst, das lange Zeit das Kap von außen umgeben hat, ist am Dienstag in den Nachmittagsstunden abgebaut worden. Mittwoch folgte dann das innenliegende Gerüst.

air



Mit dem Kranwagen wird das Toppzeichen aus Inneneichenholz auf das Kap gehievt. Oben angekommen wird eingepasst, an ein paar Stellen mit der Kreissäge bearbeitet, fixiert und verschraubt – damit es für die nächsten paar Jahrhunderte hält.

FOTOS: RUHR

## Ostfriesischer Kurier

### HEUTE:

Spende zum Erhalt des Krankenhauses Ehepaar Bodenstab übergibt 200 Euro

### MORGEN:

ENNOS INSEL-GELÄSTER

Das Kap steht wieder. Wir überlegen, ob wir einen inseleinheitlichen Feiertag einführen.



## Apotheken

Gesundheit

Wie die Norderneyer Apotheken mitteilen, hat ab dem 1. November mittwochs nachmittags nur die Notdienst-Apotheke geöffnet. Dies zählt jedoch nicht als Notdienst, Nebenkosten entstehen ganz normal erst ab 20 Uhr. Diese Änderung gilt bis zu den Osterferien.

## Geschenke

Wohltätigkeit

Ab sofort können in der Geschäftsstelle des Norderney Kuriers wieder Weihnachtsgeschenke für bedürftige Kinder in Rumänien, Moldawien und der Ukraine abgegeben werden. Bis zum 10. November werden die Päckchen hier gesammelt, um dann von Michaela Bodenstab zur Sammelstelle in Wiesmoor gebracht zu werden. Die Päckchen sollten alle in einer der drei folgenden Kategorien gekennzeichnet sein: Kindergartenkinder (drei bis sechs Jahre), Grundschulkinder (sechs bis zehn Jahre) und Teenager (elf bis 15 Jahre). Die Päckchen können für Jungen, Mädchen oder neutral sein. Der Norderney Kurier übernimmt für seine Leser die Transport- und Mautkosten. Mehr dazu in der nächsten Ausgabe des Norderney Kuriers.

### Geschäftsstelle Norderney

☎ 0 49 32 / 8 69 69-10

Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney

Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 8 69 69-10

Redaktion ☎ 8 69 69-14

Fax ☎ 8 69 69-20

E-Mail norderney@skn.info



### Hochwasser

Fr. 13. Okt.: 05.20 Uhr 18.09 Uhr

Sa. 14. Okt.: 06.34 Uhr 19.30 Uhr

So. 15. Okt.: 07.57 Uhr 20.49 Uhr

Mo. 16. Okt.: 09.12 Uhr 21.59 Uhr

Di. 17. Okt.: 10.17 Uhr 22.58 Uhr

Mi. 18. Okt.: 11.12 Uhr 23.48 Uhr

Do. 19. Okt.: 12.01 Uhr --- Uhr



# Boßelzeit beginnt

Ab heute sind die Straßen wieder offen

**Erster Spieltag ist am 11. November. Der erste Werfer steht noch nicht fest.**

Die Norderneyer Boßel-saison startet wieder: Ab heute dürfen die Mitglieder der Herren-Boßelmannschaften „Putz Hum“, „Vull Kraft“, „Good Sköt Siedlung“, „Wasserbau“, „Eilt Wessels“ und „Frisia Allerbest“ sowie die der Damenmannschaften „Wasserbau“ und „Ost ut“ wieder auf der Straße trainieren. Derzeit laufen die Vorbereitungen für die Saison in den einzelnen Vereinen auf Hochtouren. Versammlungen beraten darüber, wer antritt, wann

die Trainings stattfinden und mit welcher Taktik in diesem Jahr der Meistertitel errungen werden soll.

Kai Laska, stellvertretender Vorsitzender der Boßelvereinigung Norderney, blickt zuversichtlich auf die kommende Saison: „Ich freue mich wieder auf die Tage, an denen am Sonnabend und Sonntag die Spieler und einige Zuschauer auf der Straße stehen und boßeln“, so Laska, der selbst bei „Putz Hum“ wirft.

Die Hauptversammlung der Boßelvereinigung Norderney findet am 18. Oktober statt und berät unter anderem über die Paarungen

an den Spieltagen. Denn zum jetzigen Zeitpunkt ist noch völlig offen, wer am 11. November, dem ersten Spieltag, den ersten Wurf machen wird und die Saison eröffnet.

Laskas Vorfreude auf die Saison wird aber durch die Entwicklung der letzten Jahre leicht getrübt. „Insbesondere hier auf Norderney haben wir ein großes Problem mit schwindenden Mitgliederzahlen“, so Laska. Das läge gemäß Laska nicht zuletzt daran, dass der Wohnraum auf Norderney für Einheimische immer knapper wird. „Man sieht das auch an den Schulen,



Jetzt darf er wieder auf den Straßen rollen, der Gummikloot. ARCHIVFOTO

in denen die Schülerzahlen immer mehr abnehmen“, kritisiert er.

Eine Lösung für das Problem des schwindenden Nachwuchses haben die Verantwortlichen der Boßelvereinigung derzeit noch nicht. Eine Idee ist aber, den Boßelsport und die verschiedenen Boßelmannschaften zu rücken. Laska denkt zum

Beispiel daran, einen Internetauftritt für die Norderneyer Boßelmannschaften zu entwickeln und in sozialen Medien aktiv zu werden. Damit könnte zumindest ein Teil der Jugendlichen, die auf Norderney aufwachsen und wohnen, für die Sportart begeistert werden.

Eine Prognose, wer in der kommenden Saison erfolgreich sein wird, konnte Laska

auf Anfrage noch nicht geben: „Es ist so oft der Fall, dass es letztlich ganz anders kommt, als man dachte. Insbesondere am Anfang der Saison ist alles völlig offen. Zwar war die ein oder andere Mannschaft in der Vergangenheit des Öfteren siegreich, aber das heißt für die kommende Saison nichts“, berichtet der Spieler von „Putz Hum“. air

## Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Ernsting's Family. Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen Netto, Edeka Norderney, expert Bening, Penny, Inselmarkt Manfred Kruse, KIK und EP Onkes. Wir bitten um Beachtung.

## Impressum

**Gesamtherstellung:** Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.  
**Geschäftsführer:** Christian Basse  
**Redaktion:** Manfred Menssen, Verena Leidig, Thomas Fastenau, Ellen Sörries  
**Anzeigen:** Dorothea Christians  
**Vertrieb:** Benjamin Oldewurtel  
**Druck:** Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.  
**Telefon:** siehe Seite 1  
**Erscheinungsweise:** einmal wöchentlich.  
**Verteilung:** kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen  
**Auflage:** 4900 Exemplare

# Wahrzeichen in neuem Glanz

Für wissbegierige Kinder: Mit Kornrad Kornweihe durch den Nationalpark – Heute: Kap

Neben dem Leuchtturm, dem Wasserturm, den Hochseewindparks und der „Nordic“ ist noch ein anderes Bauwerk auf Norderney bei Nacht erleuchtet. Zumindest normalerweise. Im Moment befindet es sich nämlich im Wiederaufbau. Wie ihr sicher schon geahnt habt, spreche ich vom Norderneyer Kap. Das Kap ist eines der ältesten Seezeichen auf Norderney. Es besteht aus einem sechseckigen Turm, der aus Zie-

gelsteinen gebaut wurde und ist ungefähr 13 Meter hoch. Der wichtigste Teil des Bauwerks steht jedoch oben auf der Plattform. In Richtung der See wird dort oben eine Holzkonstruktion, Toppzeichen genannt, aufgerichtet. Diese Holzkonstruktion sieht bei jedem Kap an der Küste anders aus, sodass man anhand ihrer Form erkennen kann,



Das Kap steht wieder. FOTO: RUHR

auf welcher Insel es steht. Die Holzkonstruktion von

Norderney ist ein auf der Spitze stehendes Dreieck. Hinter der Konstruktion wurde bis zur Inbetriebnahme des Leuchtturms eine Schale mit Kohlen entzündet, sodass sich die Konstruktion klar gegen das Feuer abhob und schon von Weitem erkannt werden konnte. Im Laufe der Zeit machte den Ziegelsteinen, aus denen das Kap gebaut wurde, jedoch das Wetter zu schaffen, sodass es im Jahr 2014 aufgrund von Einsturzgefahr geschlossen und dieses Jahr abgerissen wurde. Mittlerweile er-

Oktober installiert und auch das Gerüst wurde kurz danach weggenommen, wie ihr auf Seite 1 lesen könnt.



Wer mehr über den Nationalpark und das Wattenmeer sowie über Naturphänomene oder die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zu den WattWelten am Norderneyer Hafen begeben. Im Besucherzentrum ist alles anschaulich erklärt, und die Fachleute dort können euch alle weiteren Fragen beantworten. Auch das Maskottchen Kornrad Kornweihe trifft ihr dort wieder. Der hat übrigens schon die Frage für kommende Woche für euch parat, wie ihr in der Sprechblase seht.

strahlt das Kap, welches auch seit 1928 als Norderneyer Wappenzeichen verwendet wird, jedoch wieder in neuem Glanz und wird bald wieder zu besichtigen sein. Das neue Toppzeichen wurde am 9.

# Norderney aus der Luft



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 841

FOTO: STROMANN / STAND: MAI 2017

**Liebe Leserinnen und Leser!** Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich.



## Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

### Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

#### Montag

9.10. 5500 Euro für gemeinnützige Gruppen



SPENDE Reinerlös des Musikfestes für Kinder- und Jugendarbeit

#### Dienstag

10.10. Musik-Kabarett begeistert Zuschauer



COMEDY Liebesgeschichten in a-Moll

#### Mittwoch

11.10. Nicht nur an die eigene Familie denken



AKTION Geschenke für bedürftige Kinder werden gesammelt

#### Donnerstag

12.10. Frauenbild Luthers im Wandel der Zeit



VORTRAG Kurpastorin Sonja Domröse referiert über Luther

## Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim · Telefon: 0 49 38 / 4 25

### Mischling Krümel sucht ein neues Zuhause

Krümel ist ein junger Kangal-Rüde, der trotz seiner lieben Art die Rasse des Herdenschutzhundes in sich trägt. Gesucht wird für ihn ein kleiner Haushalt ohne Kinder und mit einem großen Garten, in dem er sich austoben kann. Da er bisher noch nicht so viel gelernt hat, wäre eine Hundeschule ideal, um ihn zu fördern.

Wenn Sie sich für Krümel interessieren, melden Sie sich bitte beim bmt – Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon: 04938/425. Das Telefon ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Öffnungszeiten: täglich von 14 bis 16.30 Uhr und nach Vereinbarung. Ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen.

Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter [www.tierheim-hage.de](http://www.tierheim-hage.de) und unter [www.norden.de](http://www.norden.de).



**Name:** Krümel  
**Rasse:** Kangal-Mischling  
**Alter:** 25. Mai 2016  
**Geschlecht:** männlich, unkastriert

## Sie fliegen wieder

Die neunten Zugvogeltage beginnen morgen

**Zug- und Rastvögel prägen das Bild des Nationalparks. Zu Zugzeiten ist der Vogelreichtum im Wattenmeer riesig.**

Das Wattenmeer mit seinem unerschöpflichen Nahrungsreichtum, seiner Weite und Ungestörtheit ist die zentrale Drehscheibe des ostatlantischen Zugweges verschiedener Vogelarten. Der Nationalpark beherbergt zu Zugzeiten der Vögel im Frühjahr und Herbst eine enorme Vielfalt verschiedener Vogelarten. Auch auf Norderney sind dann wieder unzählige Vögel zu beobachten.

Jedes Jahr rasten zehn bis zwölf Millionen Zugvögel im Wattenmeer und nutzen das üppige Nahrungsangebot, um Kraft für den Weiterflug zu sammeln. Beispielsweise die Knutts, Vögel, etwa so groß wie Amseln, starten im Frühjahr im Westen der Sahara zu einem 35 Stunden langen Nonstop-Flug über 4000



Die Schneeammer ist in diesem Jahr auf den Plakaten und Programmheften der Zugvogeltage zu sehen.

FOTO: NLPV/  
GARY GULASH

Kilometer bis ins Watt. Mit rund 200 Gramm beginnt der Knutt seinen Flug, im Watt angekommen, wiegt er nur noch 140 Gramm. Rund drei Wochen verbringen die Knutt-Schwärme im Wattenmeer, und jedes einzelne der etwa 700 000 Tiere verschlingt in dieser Zeit rund 15 000 kleine Muscheln.

Aber die Knutts sind nicht die einzigen, die das Wattenmeer als Ort der Erholung und Regeneration auserkoren haben. Rund zehn Millionen Gänse, Enten, Watvögel und einige Singvögel aus Skandinavien und Sibirien

laben sich jedes Jahr am reichen Nahrungsangebot des Wattenmeeres, ehe sie zum teils mehrere Tausend Kilometer langen Heim- oder Weiterflug aufbrechen. Ohne einen Zwischenstopp im Wattenmeer wären viele Vogelpopulationen nicht in der Lage, ihren Zugweg zu bewältigen.

Neben den Gästen auf Zeit ist das Wattenmeer aber auch Brutstätte und Wohnort etlicher anderer Vogelarten. Austernfischer, Silbermöwen, Seeschwalben und viele weitere ziehen ihren Nachwuchs im Natio-

nalpark groß.

Angesichts dieses Naturschauspiels finden seit 2009 jedes Jahr im Oktober Zugvogeltage im Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer statt. Das Ziel der neunten Zugvogeltage, die in diesem Jahr vom 14. bis zum 22. Oktober stattfinden, ist, auf das Naturphänomen des Vogelzuges aufmerksam zu machen und Interessierte über das Himmelsgeschehen zu informieren. Das vielfältige Programm der Nationalparkverwaltung bietet mehr als 200 Veranstaltungen im gesamten Nationalpark, vom Dollart bis an die Elbe und von Borkum bis Wangerooge. Das Spektrum der Angebote reicht von Führungen, Ausflügen, Lesungen und Seminaren zu Malkursen, Ausstellungen, Spaziergängen und Fahrradtouren. Weitere Informationen zu den Zugvogeltagen im Nationalpark Wattenmeer sind im Internet abrufbar unter [www.zugvogeltage.de](http://www.zugvogeltage.de). air

## PROGRAMM DER NEUNTEN ZUGVOGELTAGE AUF NORDERNEY

### Fahrrad-Schnitzeljagd

Vom 14. bis 19. Oktober jeweils von 10 bis 14 Uhr kann jeder eigenständig zu einer Fahrrad-Rallye zu Vogel-Beobachtungsplätzen auf der Insel starten. Auch zu Fuß möglich. Gesamtstrecke: etwa zehn Kilometer.

### Norderneyer Vogelkieker

Der Vogelkieker, ein Bauwagen ausgerüstet mit Spektiven, Ferngläsern und Bestimmungsliteratur, steht vom 14. bis 16. Oktober an der Westseite der Surfbucht. Vom 17. bis 20. Oktober steht er am Januskopf in der Nähe des Nordbades.

### Seminar über Vögel

Der Vogelkieker ist morgen um 10 Uhr Treffpunkt für das Vogel-Seminar. Dort werden die Unterschiede der verschiedenen Arten erläutert.

### Eine bunte Reise

Das Labor der WattWelten verwandelt sich in ein Atelier. Mit Aquarellfarben und Kreiden wird am Sonntag, 15. Oktober, um 10 Uhr der Weg der Schneeammer aus Island nach Deutschland grafisch interpretiert. Auch am Dienstag um 10 Uhr.

### Vogelkunde für Kinder

Unterschiede zwischen den verschiedenen Möwenarten werden auf kindgerechte Weise am Vogelkieker vermittelt. Start am Sonntag, 15. Oktober, um 11 Uhr.

### Star-Gazing

Schwärme aus Tausenden Staren suchen das Schilfbiet am Südstrandpolder auf. Am Sonntag treffen sich Interessierte ab 18 Uhr beim Campingplatz Um Ost, um das Himmelschauspiel

gemeinsam zu beobachten. Auch am Dienstag und Donnerstag am selben Ort.

### Vogel-Fahrradtour

Norderney bietet nicht nur Strand und Watt, sondern auch Dünen, Salzwiesen, Weiden und Teiche. Am Montag starten Fahrradfahrer auf Erkundungstour. Treffpunkt ist das WattWelten-Besucherzentrum. Am Freitag wiederholt sich die Tour ab 10 Uhr.

### Singvögel auf Norderney

Auf die Suche nach Amsel, Rot-, Sing- und Wacholderdrosseln geht es am Montag ab 18 Uhr. Sie treffen sich an der Marienstraße 24 und schauen, was es zu hören gibt. Auch am Mittwoch und Freitag, 20. Oktober, haben Interessierte ab 18 Uhr die Möglichkeit, Singvögel in

freier Wildbahn aufzusuchen.

### Möwen am Strand

Ein rund einstündiger Strandspaziergang beginnt am Dienstag um 10 Uhr am Eingang des Cafés am Meer an der Lippestraße und am Mittwoch um 14 Uhr. Gepflicht ist, neben Möwen und Strandläufern auch eine Schneeammer zu sehen.

### Der Osten Norderneys

Etwa vier Stunden wird der Ausflug mit den Nationalpark-Rangern in den wilden Inselstrecken dauern. Am Donnerstag um 13 Uhr startet die Gruppe an der Informationshütte am Parkplatz Ostheller. Ziel ist, die Vogelwelt des weitgehend unberührten Inselostens zu erkunden und den Wert der Wildnis zu begreifen.



**Öffnungszeiten**

**Atelier in der Schmiede:** Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎04932/81932.

**Badehaus:** Spa-Bereich 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad 9.30 bis 18 Uhr, Damsauna Mi. 17.30 bis 21.30 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/891-400.

**Bademuseum:** Di. bis Fr. 11 bis 17 Uhr, Sa. und So. 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/840725 ☎ 04932/935422 oder.

**Bibliothek:** Mo. bis Sa. 10 bis 13 Uhr und 14 bis 19 Uhr, So. 11 bis 13 Uhr, im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891-296.

**Inselkirche:** Mo. bis Do. und Sa. 8 bis 17 Uhr, Fr. 12 bis 17 Uhr, So. 11 bis 17 Uhr, Kirchstraße, ☎ 04932/927210.

**Kinderspielhaus Kleine Robbe:** Mo. bis Fr. 11 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935495.

**Kirche Stella Maris:** Di. 16 bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 12 Uhr, Fr. 16 bis 17 Uhr, Sa. 11 bis 12 Uhr, Goebenstraße 2, ☎ 04932/456.

**Kirche St. Ludgerus:** Mo. bis So. 9.30 bis 22 Uhr, Friedrichstraße 20, ☎ 04932/456.

**Leuchtturm:** täglich von 14 bis 16 Uhr, bei gutem Wetter bereits ab 11 Uhr.

**Nationalpark-Haus Watt-Welten:** täglich von 9 bis 18 Uhr, Am Hafen 1, ☎ 04932/2001.

**Rathaus:** Mo. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/9200.

**Spielpark Kap Hoorn:** wetterunabhängiger Spielpark, täglich ab 11 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

**Tourist-Information:** Mo. bis Fr. 9 bis 17 Uhr, Sa. und So. 10 bis 13 Uhr, Im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891-900.

**Weltladen:** So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di. bis Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Do. 10 bis 12.30 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

Geänderte Öffnungszeiten an Feiertagen möglich.

Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

**Schiffsfahrplan**

4. September 2017 bis 9. Dezember 2017

Norddeich ab	Norderney ab
täglich	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00
zusätzlich freitags	
12.30	19.15

1) ohne Kfz-Beförderung



**Strand genießen**



...auf Norderney

**14. Oktober**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**8.30 Uhr: Yogi-Lauf** (meditatives Laufen), Treffpunkt Nordbad beim Cornelius. Anmeldung ☎ 04932/935202, fünf Euro.

**10 Uhr: Stadtführung,** Gestern – Heute – Morgen, Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Treffpunkt am Kurplatz, Karten am Infoschalter im Conversationshaus, sechs Euro, auch Montag 10 Uhr und Mittwoch 15 Uhr.

**10 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Einstieg in die Vogelbeobachtung für Erwachsene, Dauer ungefähr eineinhalb Stunden, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Treffpunkt Bauwagen Vogelkieker, Westseite der Surferbucht, drei Euro für Kinder, fünf Euro für Erwachsene.

**10 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Vogelkieker, Treffpunkt Bauwagen Vogelkieker, Deichübergang Südstraße, Eintritt frei, auch Sonntag und Montag.

**9 bis 11 Uhr: „Verwenden statt verschwenden“,** Abgabe von Lebensmitteln mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum oder kleinen optischen Mängeln gegen selbstgewählte Spende, Haus der Insel, Nordeingang, Awo-Raum.

**14 Uhr: Werbetag** der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger mit modernisierten Manöververfahren des Seenotkreuzers „Bernhard Gruben“, Ausstellung historischer Rettungsgeräte

sowie dem Ruderrettungsboot „Fürst Bismarck“ von 1893, Westbadestrand am Rettungsbootschuppen.

**20 Uhr: Klavierkonzert** mit Sven Großkopf, Conversationshaus, Eintritt frei.

**15. Oktober**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Snjótittlingur, die Schneeammer aus Island, Dauer ungefähr zweieinhalb Stunden, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, 14 Euro, auch Dienstag.

**11 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Einstieg in die Vogelwelt am Wattenmeer für Kinder ab sechs Jahren und Erwachsene, Dauer ungefähr eineinhalb Stunden, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, drei Euro für Kinder, fünf Euro für Erwachsene.

**18 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Star-Gazing, Treffpunkt Westseite Campingplatz Um Ost, Für Erwachsene und Kinder ab fünf Jahren, Eintritt frei, auch Dienstag und Donnerstag.

**20 Uhr: Klavierkonzert** mit Sven Großkopf, Conversationshaus, Eintritt frei.

**16. Oktober**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Vielfalt to ride to: mit dem Rad durch verschiedene Lebensräume der Insel-Vogelwelt, Dauer ungefähr

zweieinhalb Stunden, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, drei Euro für Kinder, fünf Euro für Erwachsene, auch Freitag.

**13 Uhr: Klimatherapie,** täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

**15 bis 17 Uhr: Besichtigung des Fischerhaus-Museums** im Argonnerwäldchen, Eintritt zwei Euro.

**16 Uhr: Bridge-Kreis,** Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, auch donnerstags, ☎ 04932/3322.

**17 Uhr: Funktionstraining,** Badehaus, Am Kurplatz 3, Informationen ☎ 04932/9917666, zehn Euro.

**17 Uhr: Meerwassergymnastik** im Badehaus, auch Mi. und Fr., Am Kurplatz 3, zwölf Euro.

**18 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Singvögel zu Gast auf Norderney, Dauer ungefähr 30 Minuten, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Treffpunkt Inselmühle „Selden Rüst“, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Eintritt frei, auch Mittwoch und Freitag.

**18.45 Uhr: Smoveywalk,** Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433, Bismarckstraße 14, acht Euro.

**19.30 Uhr: Klangwelten Klangkonzert,** im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, Anmeldung erforderlich

lich unter ☎ 04932/5483072, 18 Euro.

**20 Uhr: Führung** durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am Weststrand 11, sechs Euro, inklusive Getränk.

**20 Uhr: Gesundheitsvortrag,** Krank, warum denn krank?, Heilung durch die klassische Homöopathie, Badehaus, acht Euro.

**17. Oktober**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Zu Besuch bei Möwen, Strandläufern und anderen Vögeln am Strand, Dauer ungefähr eine Stunde, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Treffpunkt Café am Meer, Lippestraße, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Eintritt frei.

**10 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Vogelkieker, Treffpunkt Bauwagen Vogelkieker, Eventfläche am Januskopf, Eintritt frei, auch Mittwoch bis Freitag.

**11 Uhr: Führung** durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen mit Erklärung alter Traditionen, auch donnerstags, Tee-Seminare ab 20 Personen und Gruppenführungen ab zehn Personen, Termine nach Absprache, Infos und Anmeldung unter ☎ 04932/1791.

**14 Uhr: Norderney erfahren,** locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel, zirka zweieinhalb Stunden und zwölf Kilometer, Treffpunkt Reisebüro am Kurplatz, Voranmeldung und Fahrrad erforderlich, begrenzte Teilnehmerzahl, acht Euro.

**18.45 Uhr: Yoga,** auch um 20 Uhr Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

**20 Uhr: Besichtigung der Sternwarte,** Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße, ☎ 0176/24928209, sechs Euro.

**20 Uhr: Preisskat** der Norderneyer Buben, Gäste sind willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

**20 Uhr: Konzertabend** mit Jive Talkin – The Portrait of the Bee Gees, Kurtheater, 18 bis 24 Euro.

**18. Oktober**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**7.30 Uhr: Yoga,** Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

**8 Uhr: Wochenmarkt,** Vorplatz Haus der Insel.

**11 Uhr: Druckwerkstatt,** Drucken live mit dem Heidelberger Tiegel, Bademuseum, Am Weststrand 11, fünf Euro inklusive Sonderdruck.

**14 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Zu Besuch bei Möwen, Strandläufern und anderen Vögeln am Strand, Dauer ungefähr eine Stunde, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Treffpunkt Parkplatz Oase, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Eintritt frei.

**15 Uhr: Clown Riccolino,** Kinderveranstaltung, Conversationshaus, fünf Euro.

**15.30 Uhr: Spielenachmittag** für Junggebliebene, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

**17.30 Uhr: Handarbeitsteam,** Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

**19.30 Uhr: Selbsthilfegruppe** alkoholkranker Menschen, linker Eingang TDN, Gorch-Fock-Weg 7.

**19.30 Uhr: Malen mit Acrylfarbe** auf Leinwand, Mediaplex, Winterstraße 9, Anmeldung unter ☎ 0173/7553965 oder www.blickwerte.de erforderlich, 28 Euro inklusive Material.

**20 Uhr: Bildervortrag** über den Strand von Norderney über Inselentstehung, Sturmfluten, Strand- und Dünen-schutz, Eintritt sechs Euro, Kinder und Jugendliche drei Euro, Bademuseum.

**20 Uhr: Yoga-Abend,** Kinderspielhaus Kleine Robbe, Am Weststrand 11. Informationen ☎ 04932/935202, Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen, neun Euro.

**19. Oktober**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**12.15 Uhr: Mein Wunschchoral,** Inselkirche, Eintritt frei.

**13 Uhr: Zugvogeltage 2017:** Ostheller dynamisch: Ausflug mit den Nationalpark-Rangern in den wilden Osten Norderneys, Dauer ungefähr dreieinhalb Stunden, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Treffpunkt Parkplatz Ostheller, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Eintritt Kinder fünf Euro, Erwachsene sieben Euro.

**14.30 Uhr: Awo-Kleiderkammer und Flohmarkt,** Haus der Insel, Nordeingang.

**15 Uhr: Teeseminar,** Teetied – so geht dat, mit Museumsbesichtigung, Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen, Information ☎ 04932/1791, sechs Euro.

**19.30 Uhr: Yoga,** Awo Hus up Dün, Viktoriastraße 1, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

**20. Oktober**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**15 Uhr: Städtischer Teekreis,** Haus der Insel, Nordeingang.

**15 Uhr: Awo-Bücherbasar,** Haus der Insel, Nordeingang.

**19 Uhr: Meditationsabend,** Atelier in der Schmiede, Langestraße 30, fünf Euro.

**20 Uhr: Vortrag** Achtsamkeit und Spiritualität, Bibliothek im Conversationshaus, acht Euro.

**20 Uhr: Lied und Humor für jedes Ohr,** ein bunter Unterhaltungsabend mit den Norderneyer Döntje-Singers, Conversationshaus, Eintritt acht Euro, neun Euro an der Abendkasse.



**Kino**

**Samstag, 14. Oktober**  
**15.30 Uhr:** Cars 3 – Evulotion – 3D

**19 Uhr:** Tulpenfieber  
**21.15 Uhr:** Kingsman – The Golden Circle

**Sonntag, 15. Oktober**  
**20 Uhr:** Willkommen bei den Hartmanns

**Montag, 16. Oktober**  
**20 Uhr:** Der Wein und der Wind

**Mittwoch, 18. Oktober**  
**15.30 Uhr:** Die Nordsee unserer Meer

**20 Uhr:** Blade Runner 2049 – 3D

**Donnerstag, 19. Oktober**  
**20 Uhr:** The Circle

**Freitag, 20. Oktober**  
**20 Uhr:** The Circle

**Tipp der Woche**



**Konzert:** Jive Talkin – The Portrait of the Bee Gees treten am Dienstag, 17. Oktober, um 20 Uhr im Kurtheater auf. Die Gruppe singt die Mega-Hits so original, dass man glaubt, die Bee Gees stünden leibhaftig auf der Bühne. Der Eintritt beträgt 18 bis 24 Euro. FOTO: STAATSBAD





Aus Kernholz der Eiche besteht das neue Toppzeichen des Norderneyer Kaps.



Das Wahrzeichen Norderneys ist für die nächsten Jahrzehnte gewappnet.



Stellenweise wurden Metallbeschläge am Toppzeichen angebracht, um es vor der Witterung zu schützen.



Fest verankert soll das Toppzeichen die nächsten Jahre standhalten.



Knapp 3,5 Tonnen wiegt das neue Toppzeichen, das mit dem Kranwagen auf das Kap gebievt wird.



Die Mitarbeiter der Firma Köhn, (v. l.) Thomas Meyer, Philip Visser und Michael Köhn, sorgten dafür, dass das Kap wieder ein Toppzeichen hat. FOTO: NÖUN



Nur noch wenige Arbeiten, ehe das Ziel erfüllt ist. FOTOS (6): RUHR

# Das Kap ist wieder komplett

## Schnelle Hilfe

- Polizei ☎ 110
- Feuerwehr ☎ 112
- Notarzt und Rettungsdienst ☎ 112
- Krankentransporte ☎ 04941/19222

## Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst ☎ 116117

### Samstag, 14. Oktober:

Michael Vit, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

### Sonntag, 15. Oktober:

Wolfgang Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

## Zahnärzte

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens ☎ 04932/991077  
 Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir ☎ 04932/1313  
 Beate Luis (privat) ☎ 04932/991201

## Apotheke

Freitag, 13. Oktober, 8 Uhr bis Freitag, 20. Oktober, 8 Uhr:

Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎ 04932/927000

Freitag, 20. Oktober, 8 Uhr bis Freitag, 27. Oktober, 8 Uhr:

Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

## Sonstiges

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9-11, ☎04932/805-0

Polizei, Dienststelle Knypshausenstraße 7 ☎ 04932/92980 und 110

Bundespolizei, ☎ 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt, ☎ 04941/973222

Frauenhaus Aurich, ☎ 04941/62847

Frauenhaus Emden, ☎ 04921/43900

Elterntelefon, ☎ 0800/1110550\*

Kinder- und Jugendtelefon, ☎ 0800/1110333\*

Telefonseelsorge, ☎ 0800/1110111\* ☎ 0800/1110222\*

Giftnotruf, ☎ 0551/19240

Sperr-Notruf (Bank, EC- und Kreditkarten, Handys, Krankenkassenkarten etc.), ☎ 116116

KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V., Lippestraße 9-11, ☎ 04932/9191200

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, ☎ 04932/990935

Diakonie Pflegedienst, Hafenstraße 6, ☎04932/927107

Rettungsboot, ☎04932/2446

Psychotherapie Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25, ☎ 04932/2922

Nicole Neveling (privat), Lippestraße 9-11, ☎ 04932/8039033

Tiermedizin Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8, ☎ 04932/82218

\*Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.







# Lebenswert für zukünftige Generationen

Serie: Und es gibt sie doch noch, die originalen Norderneyer (siebter und letzter Teil)

**In sieben Teilen hat Bonno Eberhardt alte Häuser der Insel vorgestellt, die von Norderneyern bewohnt werden.**

Von Bonno Eberhardt

Im sechsten Teil der Serie stand eine Frage im Mittelpunkt: „Norderney, wo gehst du hin?“ Der Norderneyer Herbert Visser hat seine Vision der Zukunft der Insel für das Jahr 2033 in einer Kolumne niedergeschrieben. Den Text hat er 2013 bei einer Silvesterfeier im Norderneyer Brauhaus vorgelesen. Durch Zufall ist dem Autor dieser Serie sein Beitrag in die Hände gekommen und hier sind einige Passagen aus Vissers Zukunftsvision wiedergegeben, die gut zum Thema der Serie passen:

EINE (FAST) WAHRE GESCHICHTE VON HERBERT VISSER

„Nun lebe ich schon viele Jahre auf dem Festland und hatte mir doch eigentlich geschworen, nie mehr auf meine Geburtsinsel Norderney zurückzukehren. Eigentlich noch zu lebhaft sind all die negativen Entwicklungen meiner letzten Jahre auf der Insel in Erinnerung. Aber zum 80. Geburtstag habe ich nun mit meinem Vorsatz gebrochen und mache mich Ende Dezember 2033 auf den Weg nach Norderney.“

Den Bahnhof Norddeich-Mole gibt es nicht mehr, dafür ist die A 31 jetzt durchgehend bis zur Mole fertiggestellt. Die Bahnverbindung wurde schon 2024 aufgegeben, stattdessen gibt es dafür an dieser Stelle eine riesige Thalasso-Plattform mit überdachtem Blick auf die Inseln Norderney und Alcatraz, ach ne, die heißt ja immer noch Juist.

Drei Fährbrücken gibt es jetzt nach Norderney, die Schiffe fahren im Pendelverkehr. Allerdings sind die Fährbrücken eins und zwei ausschließlich den Zweitwohnungsbesitzern vorbehalten. Sie reisen ermäßigt mit einer Zweitwohnerkarte. Die letzten Norderneyer haben sich um 2029 umgesiedelt. Also kaufe ich mir eine Tageskarte, die mittlerweile mehr als das Doppelte einer Zweitwohnerkarte kostet. Die Insel der Schönen und Reichen zu besuchen, hat eben seinen Preis. Nach der letzten Wahl des neuen Rates, so konnte man es in der Festlandpresse lesen, hat die Partei „NN-Neue Norderneyer“ fast 95 Prozent der Stimmen bekommen. Nach einer Änderung des Wahlrechts waren nun auch Zweitwohnungsbesitzer stimmberechtigt. Bürgermeister wurde Kevin Koslowski aus Essen-Rüttenscheid, der schon 2013 eine Eigentumswohnung in der Nähe des Januskopfes erworben hatte.

Am frühen Vormittag erreiche ich an diesem schönen Wintertag den Hafen



Der Westkopf der Insel Norderney auf einem Luftbild aus dem Mai dieses Jahres.

ARCHIVBILD: STROMANN

von Norderney. Mit den bereitstehenden Bussen der Reederei Stegmann geht es jetzt direkt Richtung Innenstadt. Die Hafenstraße heißt jetzt übrigens „Immobilien-Chaussee“ und die Endstation, der ehemalige Busbahnhof Rosengarten, ist der Lila Terminal. Aus der Konzertmuschel höre ich bekannte Klänge. Es ist aber kein Kurorchester, sondern Musik über Lautsprecher, „Glück auf, der Steiger kommt!“ heißt der Song. Am vormaligen Kurplatz, nach einer namhaften Spende eines Zweitwohners jetzt Plaza Crédit Suisse, befindet sich doch tatsächlich noch das Rathaus. Bei dem Schnellrestaurant an der Ecke riecht es immer noch nach Fisch. Am „Bermuda-Dreieck“ hat sich jetzt

ein neuer Geldadel niedergelassen. Der reichste unter ihnen, er nennt sich nur Vladimir. Ach ja, und Radfahren ist jetzt generell und überall erlaubt. Beim Aldi-Markt, auf dem Platz wo früher die evangelische Kirche stand, gibt es sogar für die ganz Eiligen einen Drive-Thru für Radfahrer! Die Zeit drängt, ich will noch weiter meine alte Heimat ansehen. Das wunderschöne alte Grundschulgebäude heißt jetzt Engelsburg und beherbergt insgesamt 45 Lofts. Dort, wo einst mein mit viel Liebe restauriertes Einfamilienhaus in der Tannenstraße stand, das 2013 100 Jahre alt geworden war, erhebt sich jetzt ein viergeschossiger Kasten in „Ritter-Sport-Architektur“. Vor dem Haus treffe ich einen Zweitwohner und

spreche ihn an. Ja, sagt er ohne mich zu erkennen, der letzte Eigentümer sei ein Querkopf gewesen und habe partout nicht verkaufen wollen. Er habe sogar eine Norderney-Flagge mit dem Slogan „Wir bleiben hier“ gehisst. „Nachdem er auch aufgeben musste, haben wir diese wunderschöne Wabe von der ‚PIG – projekt insular global‘ in diesem Objekt erwerben können.“ Es heißt jetzt Tannen-Loft.

... Tannen-Loft – Weltuntergang – Brauhaus – Silvester 2013...

Vollkommen geschockt wache ich auf. Mir ist ganz heiß, ich schwitze und sehe mich ängstlich um. Es ist dunkel. Was für ein schrecklicher Alptraum! Wohl mal wieder zu viel Malt-Whisky gehabt! Zum Glück kann

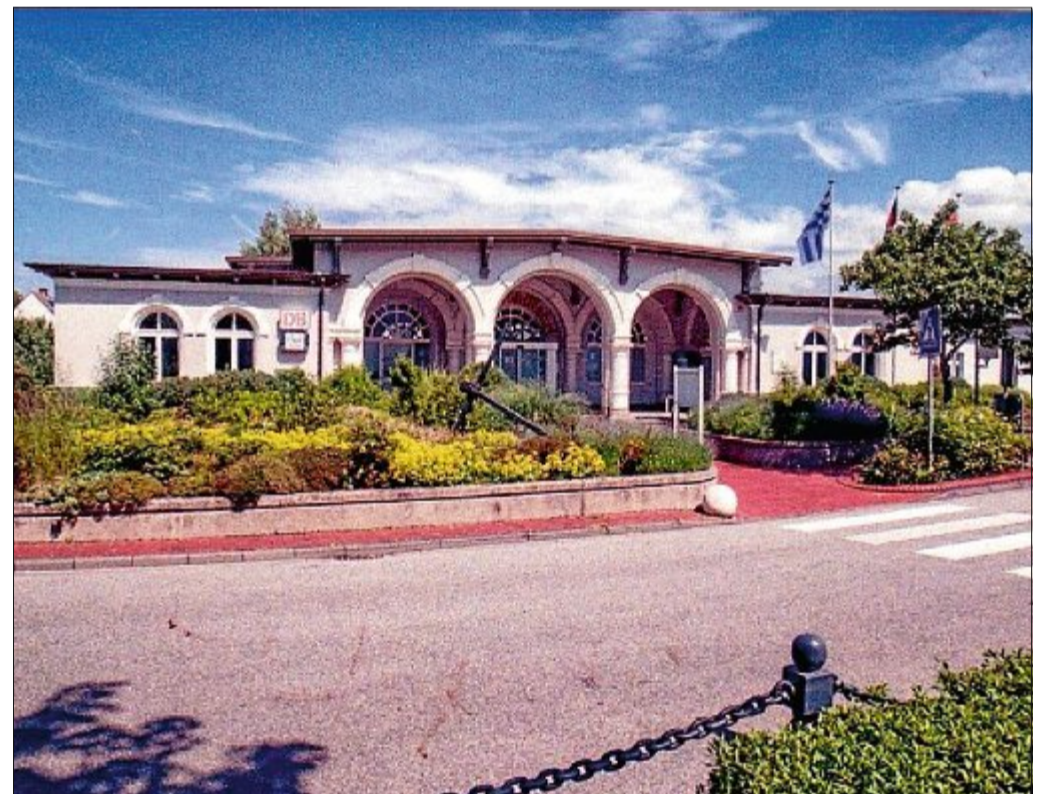
das doch wohl niemals Wirklichkeit werden?!

Herbert Vissers Alptraum kann dazu anregen, über die Zukunft Norderneys nachzudenken und darüber, wie sich die Insel entwickeln sollte. Zu der Schreckensvision über Entwicklung kommen noch die Meldungen über die Klimaveränderung, die noch ein ganz anderes Bild darstellen könnte.

Der Autor möchte zum Ende der Serie an alle Verantwortlichen der Insel appellieren: „Der stetige Wachstum hat seine Grenzen erreicht, wenn nicht schon überschritten.“ Nur hier auf der Insel könne man seine Schlüsse daraus ziehen und dazu beitragen, dass Norderney auch für die zukünftigen Generationen eine lebenswerte Insel bleibt.



Dieses Haus an der Frisiastraße wurde 1928 von „Opa Hermann Harms“ gebaut und wird in dritter Generation von der Harms-Familie bewohnt. „Klein, aber mein“ heißt die Devise der Originalen. Die kleine Fabne zu zeigen, ist typisch für einen Insulaner: Er will nicht auffallen, aber verstecken will er sich auch nicht. „He is stikum un sinnig“, heißt es. In den nächsten Jahren wird es immer weniger Original-Norderneyer auf der Insel geben, die ihre Wurzeln im Dünensand haben. Durch die neue Bevölkerungsstruktur und den Zeitgeist verändert sich das Ortsbild rasant. Auch die Lebensweise der Inselbewohner ändert sich. Zu begrüßen ist, dass einige Neubürger norderneyerischer sind als manche Alteingesessenen – und das gibt Hoffnung. Die alten Tugenden waren nicht falsch und der Teufel Mammon hat schon manches Unheil über Familien gebracht. Im Norderney-Lied heißt es in der zweiten Strophe: „Ich liebe nicht das Flittergold der Städte, nicht Prunk noch Pracht der gleisnerischen Welt. Ein festes Haus, ein einfach Hausgerät, ein braves Weib, das Gott mir zugeht: Das sind all meine Schätze, auf die ich Hoffnung setze. Und Freiheit gilt mir mehr als eitler Schein. Ein Norderneyer bin und will ich sein.“



1892 baute man eine Güter- und Gepäckabfertigungshalle am Ortseingang der Insel. Vom Hafen her führte ein kleiner Deich, der teilweise mit Holzstegen belegt war. Auf ihm wurden auf Pferdefuhrwerken die Güter zu den Schiffen transportiert. Bis 1974 hatte die Speditionsfirma Georg Johann Fischer die Halle für den Gütertransport genutzt. Um 1984 erwarb die Reederei Norden-Frisia das Gebäude und baute den Innenteil der großen Halle zu Büroräumen der Verwaltung aus. Im Laufe der Jahre wuchs dieses Haus zu einem Juwel und war die Visitenkarte für die ankommenden Gäste. 2017 baute die Reederei ein neues Terminal mit Büroräumen am Hafen. Derzeit laufen Verhandlungen über die Zukunft des Hauses Schiffahrt. Ein Antrag an die Stadt, einen Discounter dort einzurichten, wurde von den Ratsmitgliedern abgelehnt. Ein schönes Stück Alt-Norderney hat seine Schuldigkeit getan und seine Zukunft ist noch ungewiss.



Geschäftsanzeigen

Auf über 40.000m<sup>2</sup>  
**Shoppingvergnügen**  
...in der größten Möbelstadt  
zwischen Weser und Ems!

- Von der Tasse bis zum maßgefertigten Schrank - alles unter einem Dach!
- Top-Beratung durch unser qualifiziertes Fachpersonal!
- Wir bieten Ihnen flexible Finanzierungsmodelle!
- Wir stehen Ihnen zur Seite: Von der Planung bis zur Lieferung!
- Entspannen Sie in unserem Bistro oder Restaurant Friesisches Bauernhaus!



Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter 04456-9880

über **55 Jahre** seit 1959

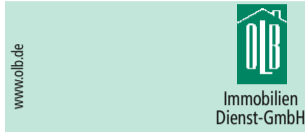
Möbel, Küchen & mehr...  
**maschal**  
Die Möbelstadt  
Wohnkompetenz auf über 40.000m<sup>2</sup>

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh  
Altjührdener Str. 47  
26316 Altjührden bei Varel  
Tel. 04456/9880  
www.maschal.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr  
Sa. 9.30 - 18 Uhr



Wir kaufen  
**Wohnmobile**  
+ **Wohnwagen**  
03944-3 61 60  
**www.wm-aw.de fa**

Immobilien



Wenn nicht Wir – Wer dann??

Von und für Norderney.

Nutzen Sie unseren kompetenten und seriösen Komplettservice zur Vermarktung Ihrer Immobilie.

Wir verfügen über eine umfangreiche Interessentenkartei.

Ihr Norderneyer Immobilien Team  
Strandstraße 3  
Tel.: 04932 / 918 351

Immobilien vermitteln wir!

Hier zu Hause. Ihre OLB.

Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!



Sina Kruse  
☎ 0 49 31 / 925-161  
sina.kruse@skn.info



Heiko Schoolmann  
☎ 0 49 31 / 925-155  
heiko.schoolmann@skn.info

Rufen Sie an, wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

Ihre Tageszeitung  
Norderneyer Badezeitung  
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney



**Zeitungszusteller**  
für den Norderney Kurier gesucht!

Sie sind berufstätig und haben dennoch freitags ca. 2-3 Stunden Zeit und wollen sich noch etwas hinzuverdienen?

Sie sind Rentner und suchen 1 x wöchentlich Bewegung an der frischen Luft mit einer „Rentenaufstockung“?

Ihr seid Schüler, mindestens 13 Jahre alt und wollt euch euer Taschengeld aufbessern?

**Dann melden:**

Verlagsgeschäftsstelle Norderney  
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney  
Tel. (0 49 32) 8 69 69-10  
Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Ihre Wochenzeitung



**15 Millionen Gewinner**

15 Millionen Kindern in Not hat terre des hommes in den letzten 50 Jahren geholfen. Doch noch immer schufteten Kinder als Arbeitssklaven, müssen im Krieg kämpfen und fliehen vor Armut und Gewalt.

Unterstützen Sie uns, damit mehr Kinder zu Gewinnern werden.

Spendenkonto / IBAN: DE34 2655 0105 0000 0111 22  
Weitere Informationen unter www.tdh.de/50



Veranstaltungen

Reiten macht Spaß!

**RSO**  
REITSPORT OSTFRIESLAND

**Springlehrgang zum 10-Jährigen**

Trainer:  
**Herbert Willms**  
Wann:  
**27./28. 10. 17**  
Wo:  
**RSO-Außenplatz**

Wir freuen uns auf euch!

Anmeldung: Reitsport Ostfriesland · Tel.: (0 49 31) 92 51 11  
**Anmeldeschluss: 23. 10. 17**

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 92 5-1 11  
www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de  
Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

**SOFORT ZUM MITNEHMEN!**

**Konzerte**

Wir haben die Karten (eventim und Nordwest-Ticket)

<b>10. 10. 17</b>	<b>Culcha Candela</b> Berlin 717-Tour Zollhaus, Leer	€ 35,75
<b>16. 10. 17</b>	<b>The Kilkennys</b> The Homeland Tour 2017 Stadthalle, Aurich	€ 25,50
<b>27. 10. 17</b>	<b>Kings of Floyd</b> Sparkassen-Arena Aurich	ab € 27,75
<b>15. 11. 17</b>	<b>Johannes Oerding – Live 2017</b> Sparkassen-Arena, Aurich	€ 36,00
<b>20. 11. 17</b>	<b>SPEND THE NIGHT WITH ALICE COOPER</b> Sparkassen-Arena, Aurich	€ 59,90
<b>25. 11. 17</b>	<b>Rapalje</b> FOLK-NACHT 2017 Stadthalle, Aurich	€ 13,50
<b>28. 11. 17</b>	<b>Albert Hammond</b> Songbook Tour 2017 Neues Theater, Emden	€ 34,50
<b>02. 12. 17</b>	<b>Carl Carlton</b> From Tobacco Road to Graceland Stadthalle, Aurich	€ 31,95
<b>07. 12. 17</b>	<b>Harmonic Brass –</b> Festliches Adventskonzert St. Marienkirche, Marienhafe	€ 19,00
<b>09. 12. 17</b>	<b>Torfröck</b> Bagaluten-Wiehnachts Tour 2017 Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 29,95
<b>02. 02. 18</b>	<b>Heinz Rudolf Kunze</b> Einstimmig Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 35,35
<b>17. 02. 18</b>	<b>U2 L.A. Vation</b> The World's Greatest Tribute to U2 Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 19,95
<b>13. 03. 18</b>	<b>Live Legend präsentiert:</b> Radio Doria – Jan Josef Liefers und Band 2 Seiten Tour 2018 Kulturetage, Oldenburg	ab € 41,90
<b>20. 04. 18</b>	<b>METAKILLA – A tribute to METALLICA</b> Stadthalle, Aurich	€ 16,95

Alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum · Neuer Weg 33 · Mo.-Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr · Tel. (0 49 31) 925-149  
Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2 · Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr · Tel. (0 49 32) 8 69 69-10

Ihre Wochenzeitung  
**Norderney Kurier**



„Man muss Glück teilen, um es zu multiplizieren.“

Marie von Ebner-Eschenbach

SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT

www.sos-kinderdoerfer.de